

# M A N U E L L E K U O N A

Manuel Lekuona apaiz oyartuarra, ondo eza-  
guna da euskal irakurgaietan ikasiak direnzentzat:  
folklore-laria eta olerkaria, ezti eta fiña; bere  
euskara garbia da, ta bide batez ulert-erresha eta  
atsegifia: erritar koblarien eta Erriko Kantate-  
gia'ren ikerle eta maitale denarena bezalakoa.

## IESU AURRA-REN BIZITZA

ERESIDUN AUR-POEMATXOA, BOST KANTETAN

### ESKEINTZA

Laborde ta Auzmendi'tar M.<sup>a</sup> Elenatxori, ta  
Laborde ta Auzmendi'tar Blancatxori eskeifia

#### *Prologus*

—Elixebatxu, txingo, txingo, txingo,  
nora zoaz, brai, brai, brai?

—**Mait**earengana, txingo, txingo, txingo,  
**mait**earengana, txingo, txingo, bai.

—Elixebatxu, txingo, txingo, txingo,  
**nun de**zu maitea, brai, brai, brai?

—**Goiko** Kameran, txingo, txingo, txingo,  
**goiko** Kameran, txingo, txingo, bai.

—Goiko Kameran, txingo, txingo, txingo,  
nor bizi da bada, brai, brai, brai?

—Goiko Kameran, txingo, txingo, txingo,  
Elizatzua dago, txingo, txingo, bai.

—Elizatzuan, txingo, txingo, txingo,  
nor bizi da bada, brai, brai, brai?

—Elizatzuan, txingo, txingo, txingo,  
Kutxatilla dago, txingo, txingo, bai.

—Kutxatillatxuan, txingo, txingo, txingo,  
nor bizi da bada, brai, brai, brai?

—Kutxatillatxuan, txingo, txingo, txingo,  
IESUTXO bizi da, txingo, txingo, bai.

.....

—Elixebatxu, txingo, txingo, txingo,  
nora zoaz, brai, brai, brai?

—IESUTXO'rengana, txingo, txingo, txingo...

—Gu ere zurekin, txingo, txingo, bai.

Prologus

«Ai, Pello, Pello» bezela

The musical score is written on four staves. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes. The first line of lyrics is "E-----li-xe---ba--txu txingo txingo, txingo" with a sub-line "(ku-txati-lla---txu---an)". The second line is "no-----ra zo--az brai brai brai; Mai-te--a---ren" with sub-lines "(nun de-zu mai -te--a (Goi-----ko ka--". The third line is "--ga--na txingo txingo txingo mai--te--a---ren---ga--na" with sub-lines "(me--ran) (goi-----ko ka---me--ran) e---li--za-txo-a da--go". The fourth line is "txingo txingo bai." with a fermata over the final note.

## Deia

Iesu Aurraren bizitza goaz astera esaten,  
 pekatariak beti gogoan eduki dezaten;  
 pekatariak beti gogoan eduki dezaten,  
 Iesu Aurraren bizitza goaz astera esaten.

Eta auxe lenen:  
**Nolatan sortu zan Nazaret'en.**

Zeruetako Santu guztiai diegu eskatzen  
 lagun gaitzaten  
 ondo kantatzen.

Spicker

«Andre Brigida» bezela

Jesu Aurraren Bizitza goaz astera e--sa--ten Pekatariak beti  
 gogoan eduki de--za--ten; Pekatariak beti go--go---an e---da---ki  
 de--za--ten Jesu Aurraren Bizitza goaz astera e--sa--ten E---ta au--  
 -xe le--nen; Nolatan sortu zan Na--tza--re--ten Zeruetako Santu guztiai  
 diegu es---ka--tzen la--gun gai--tza--ten On--do kan--ta--tzen.

Orain esango degu  
 Iesutxoren bizitza,  
 abesti politik entzun  
 nai duanik balitza;  
 abesti politik entzun  
 nai duanik balitza,  
 orain esango degu  
 Iesutxoren bizitza.

—Yoakin eta (i) Ana,  
 alaba nun dezuten?

—Ez dagola, ez, etxean,  
 ez dagola, ez, emen.  
 Yerosolim'en dago  
 gure Yave yauresten...  
 Ez dagola, ez, etxean,  
 ez dagola, ez, emen.

Simeon aiton zarra  
 dago Yerosolim'en :  
 —Miremtxu nexka polita  
 ikusi dezun emen?  
 —Uso txuri batek zizun  
 emen izena Mirem...  
 Orain ezkonberri dago  
 gaxoa Natzalet'en.

Yosepe gizon ona  
 bizi da Natzalet'en :  
 —Nun dezun zure (i) usoa?  
 nun dezun zure Mirem?  
 —Lanean gaxotxo,  
 lan ta otoitz egiten,  
 Mesias Salbatzallea  
 etor dedin lenbaitlen.

Mesias Salbatzallea  
 ba'dator ba oraintxen :  
 Yaunaren mandataria  
 orain dator zeruren.

—Agur, agur Miremtxu!  
 agur, bai, agur, Mirem!  
 Zu izango zera (i) Ama  
 Aitarearen Semearen.

—Nola diteken ori,  
 ori nola diteken?  
 —Goikoak emango dizu  
 bere itzal ta arnas goen.  
 Birjin izango zera  
 beti Ama izan arren...  
 —Birjin ta Ama nadilla  
 diozun bezela. Amen.

**Cant. I**      **Bidania'ko «Orain kantatuko det» bezela**

O-rain e-san-go de-gu Je-su-tzu-ren.  
 (Ke-si-as salba-tza-lle-a)

Bi-zi-tza A-bes-ti po-lo-tik en-tzun  
 (Nun dan zu re u-so-a)

Nai da-a-nik ba-li-tza A-bes-ti po-li-tik en-tzun  
 (Ye-ro-so-li-men)

Nai du-a-nik ba-li-tza O-rain e-san-go de-gu  
 (Ez de-go-la ez e-tze-an)

Je-su-tzu-ren Bi-zi-tza.

*II kantua*

**Deia**

Iesu Aurraren bizitza gabiltz negarrez esaten,  
 pekatariak beti gogoan eduki dezaten;  
 pekatariak beti gogoan eduki dezaten,  
 Iesu Aurraren bizitza gabiltz negarrez esaten.

Ta auxe bigarren:

**Nolatan jaio zan Betlehem'en.**

Zeruetako Santu guztiai diegu eskatzen  
 lagun gaitzaten  
 ondo kantatzen.

Dan, dan-dan... Maria ta  
Yosepe Belen'en  
kras, kris-kras... etxe gabe  
Gabon izan arren.

—Dan, dan-dan, nor da emen  
jauregi onetan?

—Kras, kris-kras, zein da deika  
gauko amarretan?

—Dan, dan-dan, eske gabiltz  
gauko ostatuaren.

—Kras, kris-kras, ostaturik  
ez dago ba emen.

—Dan, dan-dan, nor da emen  
etxetxu onetan?

—Kras, kris-kras, zein da deika  
gauko amaiketan?

—Dan, dan-dan, beartsu bi;  
edeki eiguzu!

—Kras, kris-kras, aberats bi  
artuak ditugu.

«Dan, dan-dan, jo dezagun  
estalpe onetan.

Kras, kris-kras, sar gaitezen  
ortxen illunbetan».

X  
Dan, dan-dan, amabiak  
Belen'go torrean.

Kras, kris-kras, aingeruak  
zeruko atean.

«Dan, dan-dan, aintza goian  
ta pakea emen.

Kris, kris-kris, Iesu Kristo  
jaio da Belen'en».

Dan, dan-dan, aingeruak  
 dan-dan, danboliña.  
 Kris, kris-kris, artzaitxoak  
 kris-kris, kriskitiña.

Dan, dan-dan, bart Belen'en  
 eta bart Belen'en,  
 kris, kris-kris, jaio zaigu  
 Iesutxu Natzaren.

Kris, kris-kris, jaio zaigu  
 Iesutxu Natzaren...  
 Dan-danok sar gaitzala  
 Berak zerura. Amen.

Cant. II

Plazentziako «Bi eta Iri bider» bezela

Dan Dan Dan Ma--ri----a ta Yo--se---pe Be--len --  
 --en Yo--se---pe Be--len---en Kras kris kras e---tze ga--  
 --be ga--bon i--zan a-----rren Kras kris kras e---tze ga---  
 be Ga--bon i--zan a-----rren.

III kantua

Deia

Iesu Aurraren bizitza gabiltz negarrez esaten,  
 pekatariak beti gogoan eduki dezaten;  
 pekatariak beti gogoan eduki dezaten,  
 Iesu Aurraren bizitza gabiltz negarrez esaten.

Ta au irugarren:

**Nola Erregeak gurtu zuten.**

Zeruetako Santu guztiai diegu eskatzen  
 lagun gaitzaten  
 ondo kantatzen.

Trakatan, trakatan, iru Errege  
 trakatan, trakatan, Belen'era,  
 Belen'en jaio dan Iesu Aurtxo  
 trakatan, trakatan, jaurestera.

Beltxor'ek, trakatan, zaldia beltza;  
 Kaxpar'ek, trakatan, zaldi gorri;  
 trakatan, trakatan, Baldaxar zarrak  
 zaldia, trakatan, txuri-txuri.

Trakatan, trakatan, izarra dute  
 ain bide luzean gidaria;  
 trakatan, trakatan, Yerosolim'a  
 oraintxe eldu dira ia-ia.

Cant. III (Ambiens)

«Arkutxiki-dantza» bezela

Tra--ka--tan tra-ka--tan i---ru E---rre-ge  
 Be---len-en ja--yo dan Ie--su Aur--txo--a

Tra--ka--tan tra-ka--tan Be---len--e--ra 3 Bel--txo--rek tra-ka--tan  
 tra--ka--tan tra-ka--tan jau--res--te--ra 4 Tra-ka--tan tra-ka--tan

zal-di--a bel-txa Kax--pa--rrek tra-ka--tan zal---di go--rri;  
 Bal-da-zar za-rrak zal-di---a tra-ka--tan txu--ri txu--ri.

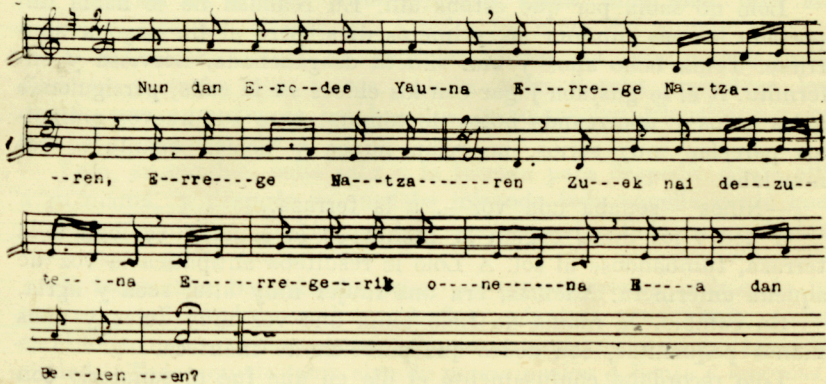
ze--ca-ta-txu au Josta illa poli-tak e-ma--te---ra.



—Herodes yauna, nun dan  
 Errege Natzaren?  
 —Zuek nai dezutena,  
 erregerik onena,  
 ea dan Belen'en?...

Herodes azal-zuri,  
 barren-beltz gaiztoa!  
 Itz leunak mingainean,  
 bai, bañan biotzean  
 zorroztu aiztoa...

Cant. III **Olaeta'ko «Zeru'ko Erregia» bezela**



Nun dan E--rre--dee Yau--na E-----rre--ge Na--tza-----  
 --ren, E--rre-----ge Na--tza-----ren Zu--ek nai de--zu--  
 te--na E-----rre--ge--ri o--ne-----na E-----a dan  
 Be--len--en?

(Jarraituko de)

